



STEP | SMALL TOWN ENERGY PROGRAM

Small STEP. Big Impact.

www.SmallTownEnergy.org
energycoach@smalltownenergy.org
240-695-3991



STEP es posible gracias al subsidio otorgado por el Programa Better Buildings Neighborhood del Departamento de Energía de los EE.UU.

¿QUÉ ES STEP?

El Programa de Energía para Pequeños Pueblos (Small Town Energy Program - STEP, por sus siglas en inglés) está dirigido a residentes de College Heights Estates, Hyattsville, Riverdale Park y University Park. El programa hace fácil y rentable aumentar el rendimiento de la energía en su hogar, para que usted y su familia puedan disfrutar los siguientes beneficios durante todo el año:

- **COMODIDAD**, con menos corrientes de aire y habitaciones frías o calurosas;
- **AHORROS**, con facturas de servicios públicos reducidas e importantes descuentos gracias a las mejoras de energía en su hogar;
- **VALOR**, porque un hogar con un mejor nivel de energía vale más para los compradores; y
- **SALUD**, al ayudar a identificar moho, humedad, pérdidas de CO, y problemas de calidad de ventilación en el hogar.

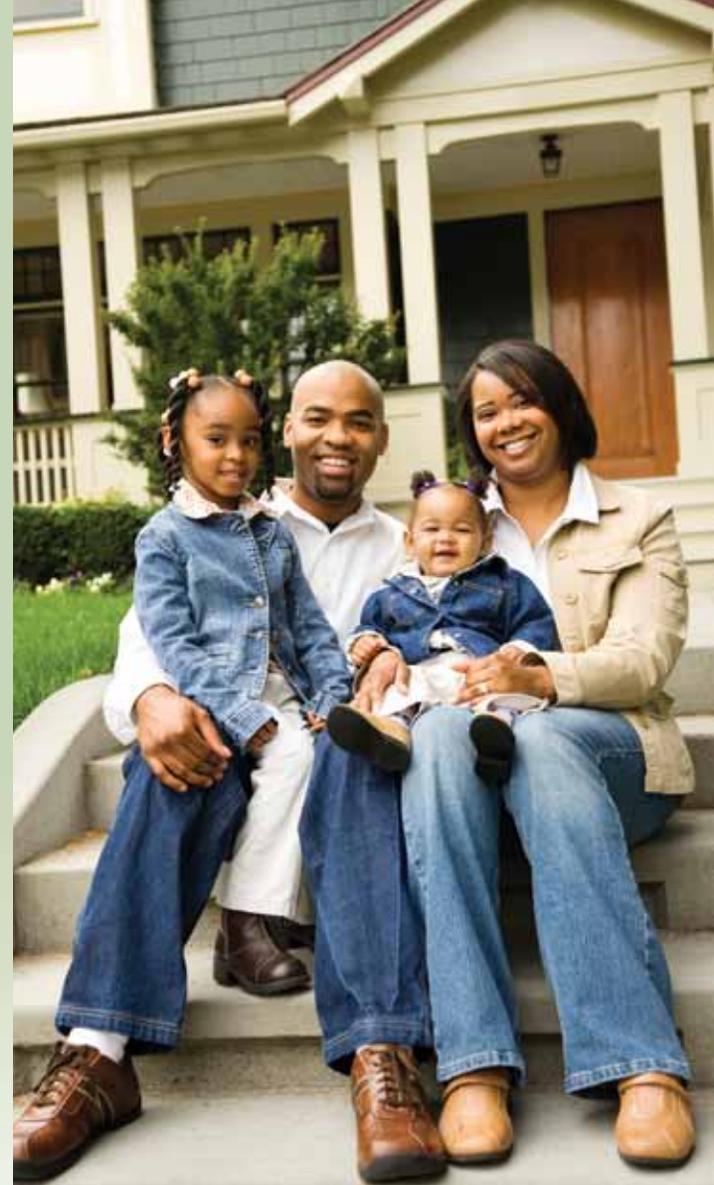
“El proceso es mucho más simple de lo que pensaba, por lo que no permita que esta oportunidad se le escape.”

Michele L.



“Como Directora Técnica de Energía, estoy dedicada a ayudarlo a obtener todos los beneficios de STEP y hacer que el programa sea afable y simple. Puede comunicarse conmigo por teléfono, correo electrónico, o personalmente, para realizar consultas, obtener información y para cualquier tipo de asistencia que necesite.”

Directora Técnica de Energía,
Suzanne Parmet



STEP | SMALL TOWN ENERGY PROGRAM

Small STEP. Big Impact.

ES TAN *Fácil* COMO:

Preparado

Regístrese, conozca los beneficios y prepárese para ahorrar.

www.SmallTownEnergy.org
240-695-3991

Listo

Realice una evaluación de energía, conozca las necesidades de su hogar, y decida las mejoras que efectuará.

y a Ahorrar

Haga las mejoras, obtenga incentivos económicos, y disfrute de la comodidad y de sus facturas reducidas.



UNA HISTORIA DE *Éxito* DE STEP

Recientemente STEP ayudó a Sandy y a Brandt, residentes de University Park, a hacer su hogar más cómodo y rentable en materia de energía. “Había una parte de la casa donde la mayoría de las ventanas habían sido reemplazadas justo antes de que nos mudáramos, así que creimos que no tendrían ningún problema. La evaluación demostró justo lo opuesto,” comentó Sandy. “Cuando se instalaron las ventanas, éstas nunca fueron enmansilladas, por lo que el evaluador me mostró dónde se podía mirar justo a través de los huecos y ver fuera de la casa. Eso realmente me impactó, pero también fue una reparación sencilla y económica que hizo una gran diferencia. Y a parte de ahorrar en energía, nos beneficiamos al reducir el ruido proveniente del exterior y de la vibración de las ventanas cada vez que había viento.”

LAS ESTADÍSTICAS

Hogar construido en 1916 | 2.440 pies² | Calefacción a gasóleo

Costo del proyecto.....	\$3.130
Descuentos.....	\$2.365
Costo del proyecto con descuentos.....	\$765
Ahorros en costo de energía/año*	\$1.168

*Los ahorros en los costos son estimativos.

QUÉ OBTIENE CON STEP:

- Descuentos de \$400 a \$4.650 al mejorar el nivel de energía de su hogar
- Soporte gratuito y respuestas de la Directora Técnica de Energía
- Información de evaluadores de energía y contratistas calificados
- Un sitio “todo en uno” dónde acceder a todos los incentivos disponibles
- Financiación a tasas bajas
- Seguimiento para asegurar su comodidad y ahorro

“Dentro de los primeros dos meses notamos cómo nuestra factura de energía se redujo cerca del 20 por ciento.”

Tassie H.

FINANCIACIÓN ESPECIAL

Gracias a un acuerdo con el Banco Sandy Spring, los participantes calificados de STEP pueden obtener financiación para efectuar mejoras en el rendimiento de la energía de su hogar a tasas tan bajas como del 4%, sin anticipo. Entre los descuentos, ahorros en su factura de energía y la financiación a la tasa más baja del mercado, las mejoras en la energía de su hogar pueden rápidamente pagarse por sí mismas.

STEP | SMALL TOWN ENERGY PROGRAM

Small STEP. Big Impact.

